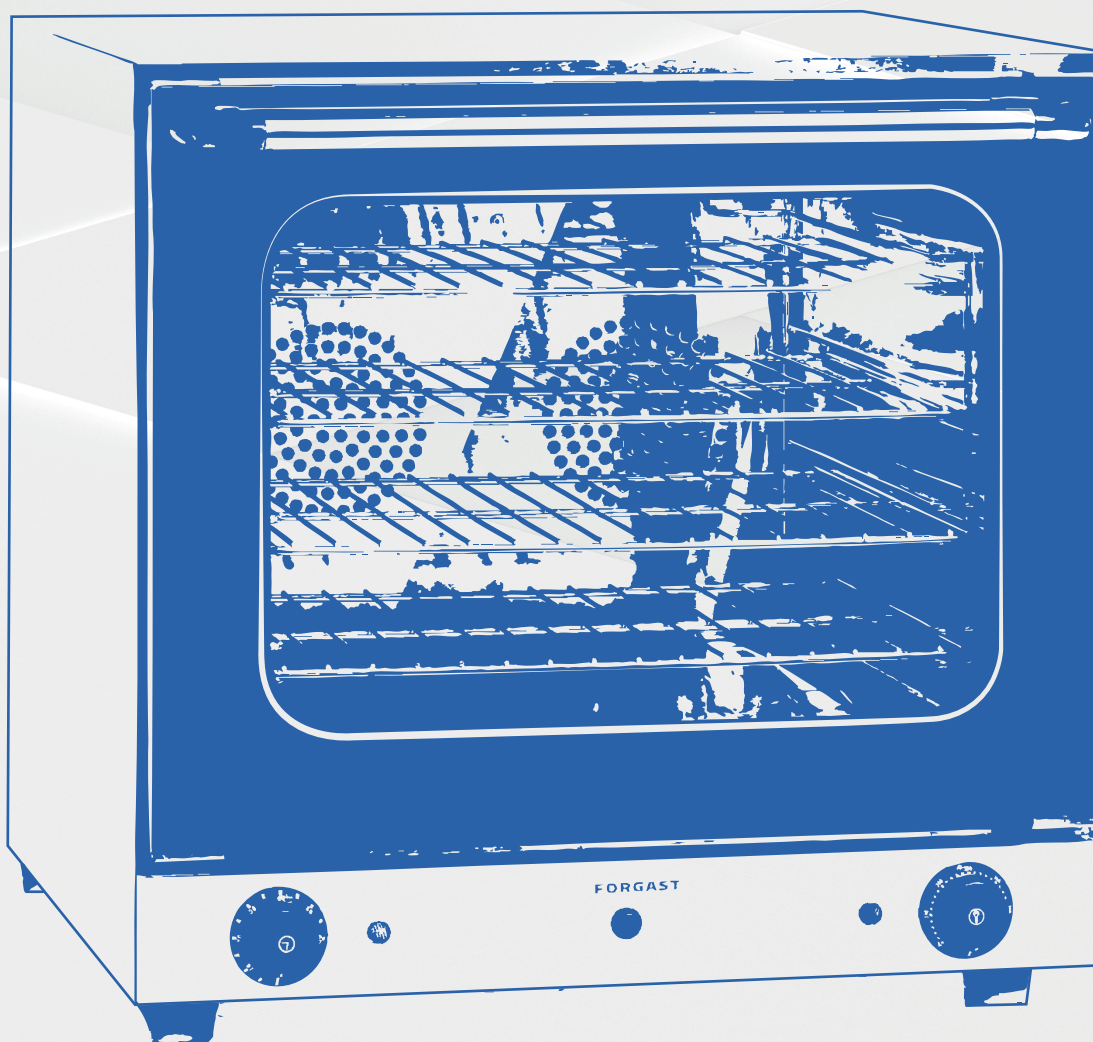




HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Elektromos légkeveréses sütő

FG09500

- AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA -

1. BIZTONSÁG	3
2. RENDELTETÉS	4
3. A KÉSZÜLÉK FELÉPÍTÉSE	4
4. VEZÉRLŐPANEL	4
5. MŰSZAKI ADATOK	5
6. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS	5
7. TELEPÍTÉS	5
8. ÜZEMELTETÉS	6
9. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	6
10. HULLADÉKKEZELÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS	7

MEGJEGYZÉS:

Ez a használati útmutató az eredeti, angol nyelvű útmutató alapján, mesterséges intelligencia és gépi fordítás segítségével készült.



Köszönjük, hogy FORGAST légkeveréses sütőt vásárolt.

A készülék biztonságos és megfelelő működésének biztosítása érdekében az első üzembe helyezés előtt olvassa el ezt a használati útmutatót.

Termékeinket módosítjuk és továbbfejlesztjük a hibamentes működés és a használat biztonságának biztosítása érdekében. Az útmutatót biztonságos, a személyzet számára hozzáférhető helyen kell tárolni. Gyártóként fenntartjuk a jogot a paraméterek és a műszaki megoldások megváltoztatására, amelyek termékeink minőségének folyamatos javítását szolgálják.

A jelen útmutatóban szereplő információk és paraméterek eltérhetnek a valóságtól, ez azonban nincs jelentős hatással a készülék használatára.

1. BIZTONSÁG

1. A készülék kézhezvétele után feltétlenül ellenőrizni kell annak teljességét és az esetleges szállítási sérüléseket. Eltérés vagy sérülés észlelése esetén a jelen használati útmutatóban foglalt Általános Garanciális Feltételek szerint kell eljárni. Semmilyen körülmények között ne használja a szállítás során megsérült készüléket.
Ez személyi sérülést, a készülék károsodását vagy anyagi kárt okozhat, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
2. A leírt üzemeltetési és biztonsági feltételek be nem tartása súlyos testi sérülésekhez vagy egyéb károkhoz vezethet.
3. A készüléket a használati útmutatóban meghatározott körülmények között, valamint a tervezett rendeltetésének és alkalmazási körének megfelelően kell üzemeltetni.
4. A készüléket használat közben védeni kell a vízzel való érintkezéstől (lásd a tisztításról szóló fejezetet). Ez valamennyi külső elektromos csatlakozásra is vonatkozik. A készülék vízzel való nem megfelelő érintkezése esetén azt az áramellátásról leválasztva ki kell vonni a használatból, és ellenőriztetni kell a Forgast hivatalos szervizével. Ennek az eljárásnak a be nem tartása áramütést és életveszélyt okozhat.
5. A készülék burkolatát soha nem szabad önállóan felnyitni. A készülék valamennyi szellőzőnyílását szabadon kell hagyni, hogy biztosított legyen a készülék megfelelő hűtése. A készülék nyílásaiba nem szabad olyan elemeket helyezni, amelyek nem képezik a standard vagy opcionális tartozékok részét.
6. A hálózati csatlakozódugót száraz kézzel kell megfogni. A csatlakozódugót kihúzáskor a dugónál, soha nem a tápkábelnél fogva kell megfogni. Ellenőrizni kell a csatlakozódugó és a tápkábel állapotát. A tápkábel sérülése vagy rendellenes működés észlelése esetén a készüléket ki kell vonni a használatból, és fel kell venni a kapcsolatot a Forgast hivatalos szervizével.
7. A készülék felborulása vagy leesése esetén a további használat előtt annak ellenőrzését vagy javítását a Forgast hivatalos szervizével kell elvégeztetni. Soha ne próbálja meg saját maga megjavítani, mivel ez életveszélyhez vezethet. Tilos a készülék szerkezeti kialakításán bármilyen változtatást vagy módosítást végrehajtani.
8. A tápkábel vagy a csatlakozódugó sérülésének észlelése esetén azokat feltétlenül ki kell cserélni. A tápkábelt óvni kell a forró vagy éles berendezéselemekkel, tűzzel vagy más tárgyakkal való érintkezéstől. A kábelt biztosítani kell a véletlen meghúzás vagy megbotlás ellen.



FIGYELEM!

Az elektromos berendezés meglévő hálózatra történő csatlakoztatását vagy annak átalakítását, illetve a javításokat olyan személyre kell bízni, aki ismeri a készülék használati útmutatójának tartalmát, megfelelő képzettséggel és a szükséges engedélyekkel rendelkezik.

9. A készülék működését folyamatosan ellenőrizni kell, és működési rendellenesség észlelése esetén elsőként a jelen használati útmutatóban foglaltak szerint kell eljárni. Ha a készüléket nem lehet elindítani, vagy nem érhetők el a megfelelő működési paraméterek, fel kell venni a kapcsolatot a Forcast hivatalos szervizével.
10. Kiskorúak, mozgásukban vagy értelmileg korlátozott személyek, valamint a készülék megfelelő használatára vonatkozó ismeretekkel nem rendelkező személyek csak a biztonságért felelős személy ellenőrzése és felügyelete mellett kezelhetik a készüléket.
11. Tisztítás, karbantartás vagy hosszabb üzemszünet alatt a készüléket az útmutatóban foglaltak szerint ki kell kapcsolni, és a hálózati csatlakozódugót ki kell húzni a hálózati aljzatból.



FIGYELEM!

Ha a csatlakozódugó a hálózati aljzatban marad, a készülék folyamatosan feszültség alatt áll.

Biztosítani kell, hogy a csatlakozódugó és a hálózati aljzat könnyen hozzáférhető legyen. Ez lehetővé teszi a készülék egyszerű leválasztását, valamint súlyos meghibásodás esetén a tápellátás gyors megszakítását.



FIGYELEM!

A fent felsorolt pontok be nem tartása súlyos testi sérülést vagy életvesztést okozhat, továbbá a készülék károsodásához vagy jelentős anyagi veszteséghez vezethet, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.

A fent említett pontok be nem tartása a jótállás elvesztését vonhatja maga után.

2. RENDELTETÉS

A Forcast FG09500 légkeveréses, párasító sütő kereskedelmi használatra szánt berendezés, amely kizárólag élelmiszerek, például hús, hal és zöldség elkészítésére szolgál. Lehetővé teszi továbbá olyan termékek sütését is, mint a kenyér, a zsemle és a különféle sütemények. Ideálisan alkalmazható ételek átsütéséhez, kiolvasztásához és melegítéséhez is.

3. A KÉSZÜLÉK FELÉPÍTÉSE

A sütő kiváló minőségű rozsdamentes acélból készült; mind a burkolata, mind a sütőkamrája ilyen anyagból van. A sütő ajtaja üvegezett, a sütőtér belsejében világítás, valamint négy, 430x310 mm méretű sütőtálcához való tartósínek találhatók. A sütőtér hátsó fala mögött két ventilátor található, amelyek forró levegőt fújnak a sütő belsejébe. A sütő kézzel vezérelhető a legfeljebb 300 °C-ra állítható termosztát és a legfeljebb 60 percre állítható időzítő forgatógombjával. A vezérlőpanelen található továbbá a kézi párasítást szolgáló gomb is (a párasításhoz szükséges víz közvetlenül a vízvezeték-hálózatból, a burkolat hátulján elhelyezett szelep segítségével érkezik). A sütő nincs vízelvezetővel felszerelve. A standard felszereltség 4 darab, 430x310 mm méretű rácsot tartalmaz.

4. VEZÉRLŐPANEL



FUNKCIÓ	
1	Időzítő
2	Tápellátás-jelzőfény
3	Párasítás gombja
4	Működésjelző fény
5	Termosztátgomb

5. MŰSZAKI ADATOK

MODEL	FG09500
Tápellátás	230 V/50 Hz
Teljesítmény	2600 W
Méret	595 x 600 x 580 mm
Tömeg	28 kg
Befogadóképesség	4 sütőtálca/rács
Sütőtálca mérete	430 x 310 mm
Időzítő	Max. 60 min
Üzemi hőmérséklet-tartomány	Max. 300°C

6. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

Szállítás közben a készüléket óvatosan kell kezelni, és kerülni kell a rázkódást. A becsomagolt készüléket nem szabad szabad téren tárolni. A készüléket jól szellőző, korróziót nem okozó légkörű helyiségben kell elhelyezni. A készüléket nem szabad a csomagoláson feltüntetett jelekkel ellentétes irányban forgatni.

7. TELEPÍTÉS

- A telepítés helyének síknak és stabilnak kell lennie.
- Mindkét oldalon 10 cm, hátul 15–20 cm, felül pedig legalább 20 cm szabad helyet kell biztosítani.
- A készülék közelében tilos gyúlékony tárgyakat tárolni.
- Ellenőrizze, hogy nincsenek-e látható szállítási sérülések.
- A környezeti hőmérsékletnek +40 °C alatt kell lennie.
- A környezet relatív páratartalmának 65%-nál alacsonyabbnak kell lennie.
- Ellenőrizze, hogy a készülék valamennyi tartozéka megvan-e.
- Távolítsa el a védőfóliát.



FIGYELEM!

- A névleges adattáblán feltüntetettől eltérő tápellátást használni tilos.
- Tilos olyan hibaáram-védőkapcsolót használni, amely nem felel meg a biztonsági előírásoknak.
- Az elektromos berendezés telepítésével kapcsolatos szerelést és karbantartást a Forgast hivatalos szervizének vagy a szükséges engedélyekkel rendelkező személyeknek kell elvégezniük.
- Az áram-védőkapcsolót, a biztosítékot és a hálózati aljzatot a készülék közelében kell felszerelni.



FIGYELEM!

A csatlakozódugónak és a hálózati aljzatnak működőképesnek kell lennie, és biztosítani kell a megfelelő csatlakozást.

8. HASZNÁLAT



FIGYELEM!

A készüléket rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos. A készüléket csak a jelen használati útmutatót megismert személyek kezelhetik.

- A készülék áramforráshoz való csatlakoztatása előtt állítsa a termosztátgombot a kikapcsolt „0” állásba.
- Dugja be a csatlakozódugót a hálózati aljzatba.
- Nyissa ki a hálózati vízellátást biztosító szelepet, amennyiben a sütő vízhálózatra van csatlakoztatva.
- Első használat előtt mossa ki a sütőteret forró vízzel, majd a szigetelésből származó szagok megszüntetése érdekében melegítse 30 percig 200°C-on.
- Csatlakoztassa a tápellátást, állítsa a hőmérsékletet 200 °C-ra (kb. 10 percre), ekkor bekapcsol a bekapcsolás- és működésjelző, valamint a sütőtér világítása.
- A kiválasztott hőmérséklet elérése után a működésjelző kialszik; nyissa ki az ajtót, és helyezze az élelmiszert a sütőbe.
- Zárja be az ajtót, állítsa a termosztátgombot a kívánt hőmérsékletre, az időzítő gombját pedig az optimális sütési időre.
- A megfelelő forrólevegő-keringés biztosítása érdekében legalább 40 mm távolságot kell hagyni a tepsik között.
- A beállított idő letelte után a sütő automatikusan leáll, mindkét jelzőfény és a sütő világítása pedig kialszik.
- A hőmérséklet-szabályozó és az időzítőgomb között található egy gomb, amelynek lenyomásakor rövid időre megnöveli a sütőtér páratartalmát.
- A sütő kezelése közben megfelelő, magas hőmérsékletnek ellenálló kesztyűt kell viselni az égési sérülések megelőzése érdekében.
- A munka befejezése után a termosztátgombot és az időzítőgombot 0 állásba kell állítani, majd a csatlakozódugót ki kell húzni a hálózati aljzataból.
- Egyéb műveletek megkezdése előtt meg kell várni, amíg a készülék szobahőmérsékletre lehűl.
- A termék használata -5 °C és +40 °C közötti hőmérsékletű, legfeljebb 65 % páratartalmú helyiségben ajánlott.



FIGYELEM!

A készülék üzemi hőmérséklete eléri a 300 °C-ot; a formákat kizárólag a fogantyúknál fogva szabad kinyitni és bezárni.

9. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A munka befejezése után minden alkalommal:

- A termosztátot és az időzítőt 0 állásba kell állítani.
- Ezenkívül a csatlakozódugót ki kell húzni a hálózati aljzataból.
- A tisztítást minden munkanap végén, a készülék lehűlése után kell elvégezni.
- A forró készüléket nem szabad tisztítani.
- Nyissa ki az ajtót, vegye ki a sütőtálcákat a sütőből, helyezze őket mosószeres vízbe, mossa el, majd szárítsa meg őket.
- A sütőt korróziót nem okozó tisztítószerrel és nedves törölközővel kell megtisztítani. Tilos a készüléket közvetlenül vízzel leönteni. Meg kell akadályozni, hogy víz jusson az elektromos berendezésekbe, mert ez áramütéshez vezethet.
- A tisztításhoz ne használjon éles vagy fémből készült tárgyakat, például kést vagy villát, amelyek károsíthatják a készüléket, és áramot vezető alkatrészekkel érintkezve áramütést okozhatnak.
- Javasolt kerülni a súrolószerek, oldószerek és maró hatású tisztítószeresek használatát, amelyek károsíthatják a készülék felületét urządzenia.
- Törölje le a sütőt száraz törölközővel.
- A sütő kiszáritása érdekében a tisztítás után kapcsolja be a készüléket, és melegítse fel a sütőteret 80 °C-ra
- Időszakosan ellenőrizni kell az elektromos vezeték és a csatlakozódugó állapotát. Sérülés vagy rendellenesség észlelése esetén az elektromos csatlakozásokkal kapcsolatban forduljon a Forgast hivatalos szervizéhez. A készüléket évente egyszer a Forgast szervizébe kell adni elhasználódásának mértéke, megfelelő működése ellenőrzése és az esetleges hibák feltárása céljából.

10. HULLADÉKGAZDÁLKODÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

A termék életciklusának végén a készüléket nem szabad olyan helyen elhelyezni, amely veszélyt jelentene a környezetre.

A veszélyes hulladék ideiglenesen tárolható későbbi eltávolítás céljából. Be kell tartani a készülék használatának országában hatályos környezetvédelmi előírásokat.

A készüléket begyűjtés, szétszerelés és ártalmatlanítás céljából erre szakosodott vállalkozásoknak kell átadni.

A készüléket szét kell szerelni, az alkatrészeket szétválogatva és kémiai jellegük szerint csoportosítva, figyelembe véve, hogy egy részük újrahasznosítható és a kommunális hulladékhoz hasonlóan ismét felhasználható. Ártalmatlanítás előtt a tápkábel leválasztásával használhatatlanná kell tenni a készüléket.

Az ártalmatlanítás során keletkező anyagot, ha nem kerül újra felhasználásra, a hatályos előírásoknak megfelelően gyűjtőhelyre vagy hulladéklerakóba kell szállítani.

A terméken feltüntetett bármilyen WEEE-szimbólum azt jelenti, hogy az nem kezelhető háztartási hulladékként. A környezetre és az emberekre gyakorolt bármilyen negatív hatás megelőzése érdekében megfelelő módon kell ártalmatlanítani.

A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a gyártóhoz, a szervizhez vagy a hulladék ártalmatlanításával foglalkozó helyi szervezethez.

A készülék szétszerelését szakképzett személyzetnek kell végeznie.

Ha a készülék későbbi összeszerelését tervezik, minden munkát a legnagyobb gondossággal kell elvégezni, hogy ne sérüljenek annak elemei.

A gyártó nem vállal felelősséget a készüléket kezelő illetéktelen személyzet által okozott hibákért vagy kellemetlenségekért.



ÁRTALMATLANÍTÁS

A csomagolás és az azt alkotó csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, és a következő szimbólummal van ellátva: 

Az ártalmatlanítás során be kell tartani a hatályos helyi előírásokat. A csomagolóanyagokat (műanyag zacskókat, hungarocell-darabokat stb.) gyermekektől elzárva kell tartani, mivel potenciális veszélyt jelentenek.

A készülék újrahasznosítható anyagokból készült. A készüléket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelvnek megfelelőként jelölték meg. A készülék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárulhat a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények megelőzéséhez.



A készüléken vagy a hozzá mellékelt dokumentációban található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Ezeket elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításával és újrahasznosításával foglalkozó szakosodott gyűjtőhelyre kell leadni. A berendezés ártalmatlanításakor használhatatlanná kell tenni azt (ne lehessen üzembe helyezni) a tápkábel levágásával, valamint az ajtó, a polc és az egyéb veszélyt jelentő elemek eltávolításával.

Nem szabad lehetővé tenni, hogy a berendezésre fel lehessen mászni, vagy abba be lehessen záródni. A berendezést a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani, és speciális gyűjtőhelyre kell szállítani; a készüléket nem szabad felügyelet nélkül hagyni, mivel veszélyt jelenthet a gyermekekre.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülék az európai irányelvekben meghatározott biztonsági követelményeknek és az azokkal összhangban álló szabványoknak megfelelően készült. E megfelelés alapján a gyártó kijelenti, hogy termékei megfelelnek a hatályos európai jogszabályoknak, ezért megfelelő CE-jelöléssel vannak ellátva, amely lehetővé teszi értékesítésüket az európai országokban.

A megfelelési nyilatkozat a felhasználó kérésére elektronikus vagy nyomtatott formában a gyártó székhelyén áll rendelkezésre
Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska

